

2017 m. balandžio 13 d. Oberster Gerichtshof (Austrija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje Bundeskammer für Arbeiter und Angestellte/ING-DiBa Direktbank Austria Niederlassung der ING-DiBa AG

(Byla C-191/17)

(2017/C 239/29)

Proceso kalba: vokiečių

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Oberster Gerichtshof

Šalys pagrindinėje byloje

Ieškovė: Bundeskammer für Arbeiter und Angestellte

Atsakovas: ING-DiBa Direktbank Austria Niederlassung der ING-DiBa AG

Prejudicinis klausimas

Ar Direktyvos 2007/64/EB dėl mokėjimo paslaugų vidaus rinkoje (Mokėjimo paslaugų direktyva)⁽¹⁾ 4 straipsnio 14 punktas turi būti aiškinamas taip, kad internetinė taupomoji sąskaita, kurios turėtojas naudodamasis elektroninės bankininkystės sistema per jo vardu tvarkomą bazinę sąskaitą (žiro sąskaita Austrijoje) gali į ją įmokėti ir iš jos išimti lėšų (indėliai yra vienadieniai, vykdam operacijas bankas nedalyvauja), patenka į sąvoką „mokėjimo sąskaita“ (4 straipsnio 14 punktas), taigi ir į direktyvos taikymo sritį?

⁽¹⁾ 2007 m. lapkričio 13 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2007/64/EB dėl mokėjimo paslaugų vidaus rinkoje, iš dalies keičianti direktyvas 97/7/EB, 2002/65/EB, 2005/60/EB ir 2006/48/EB ir panaikinanti Direktyvą 97/5/EB (OL L 319, p. 1).

2017 m. balandžio 25 d. Rechtbank Den Haag, posėdžio vieta: Amsterdamas (Nyderlandai), pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje X/Staatssecretaris van Veiligheid en Justitie

(Byla C-213/17)

(2017/C 239/30)

Proceso kalba: nyderlandų

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Rechtbank Den Haag, posėdžio vieta: Amsterdamas

Šalys pagrindinėje byloje

Pareiškėjas: X

Atsakovas: Staatssecretaris van Veiligheid en Justitie

Prejudiciniai klausimai

1. Ar Dublino reglamento⁽¹⁾ 23 straipsnio 3 dalis turi būti suprantama taip, kad Italija tapo atsakinga už joje 2014 m. spalio 23 d. pareiškėjo pateiktą tarptautinės apsaugos prašymą, nors Nyderlandai, remiantis juose anksčiau pateiktais tarptautinės apsaugos prašymais, kaip jie suprantami pagal Dublino reglamento 2 straipsnio d punktą, kurių paskiausiai pateiktasis tuo momentu dar buvo nagrinėjamas Nyderlanduose, nes teismo skyrius [Afdeling bestuursrechtspraak van de Raad van State] dar nebuvo priėmęs sprendimo dėl pareiškėjo pateikto apeliacinio skundo dėl <...> 2014 m. liepos 7 d. rechtbank [Rechtbank Den Haag, posėdžio vieta: Middelburgas] sprendimo [AWB 14/1 3866], buvo pirmoji atsakinga valstybė narė?